Porównanie tłumaczeń Ezechiela 9:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Potem powiedział do nich: Zbezczeszczcie\* dom (Pana) i napełnijcie dziedzińce\*\* przebitymi. (Następnie) wyjdźcie – i (niech) wyjdą\*\*\* – i zabijajcie w mieście![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>110 1:51</x>; <x>120 11:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) dziedzińce, אֶת־הַחֲצֵרֹות (’et-hachatserot): wg G ulice, τὰς ὁδοὺς, החוצות . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) (niech) wyjdą, <x>330 9:7</x>L. [↑](#footnote-ref-4)